



#### Vsebina

#### II *Nezakonodajni akti*

##### MEDNARODNI SPORAZUMI

- ★ **Informacija o podpisu Protokola k Evro-mediteranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Alžirijo na drugi strani o okvirnem sporazumu med Evropsko unijo in Alžirijo o splošnih načelih za sodelovanje Alžirije v programih Unije** ..... 1

##### UREDBE

- ★ **Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/949 z dne 19. junija 2015 o odobritvi predizvoznih pregledov nekaterih živil glede prisotnosti nekaterih mikotoksinov, ki jih izvajajo nekatere tretje države** <sup>(1)</sup> ..... 2

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/950 z dne 19. junija 2015 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave ..... 9

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/951 z dne 19. junija 2015 o določitvi koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015, in določitvi količin, ki se bodo dodale količini, določeni za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 533/2007 odprte v sektorju za perutninsko meso ..... 11

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/952 z dne 19. junija 2015 o določitvi koeficienta dodelitve, ki se uporabi za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015, in o določitvi količin, ki se dodajo količini, določeni za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 1385/2007 odprte v sektorju za perutninsko meso ..... 14

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/953 z dne 19. junija 2015 o določitvi koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Izvedbeno uredbo (EU) št. 413/2014 odprte za perutninsko meso s poreklom iz Ukrajine .....	17
--	----

## SKLEPI

★ Sklep Sveta (EU) 2015/954 z dne 16. junija 2015 o izdaji dovoljenja Jeppeju Tranholm-Mikkelsenu za dostop do podatkov do stopnje tajnosti TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET .....	19
★ Sklep Političnega in varnostnega odbora (SZVP) 2015/955 z dne 16. junija 2015 o imenovanju poveljnika misije EU v vojaški misiji Evropske unije, ki prispeva k usposabljanju malijskih oboroženih sil (EUTM Mali), in razveljavitvi Sklepa EUTM MALI/3/2014 (EUTM MALI/2/2015) .....	20
★ Sklep Političnega in varnostnega odbora (SZVP) 2015/956 z dne 17. junija 2015 o ustanovitvi odbora prispevajajočih držav za svetovalno misijo Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/1/2015) .....	21
★ Sklep Političnega in varnostnega odbora (SZVP) 2015/957 z dne 17. junija 2015 o sprejetju prispevkov tretjih držav k svetovalni misiji Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/2/2015) .....	23
★ Sklep Političnega in varnostnega odbora (SZVP) 2015/958 z dne 17. junija 2015 o imenovanju poveljnika sil EU v vojaški operaciji Evropske unije v južnem delu osrednjega Sredozemlja (EUNAVFOR MED) (EUNAVFOR MED/1/2015) .....	24
★ Sklep Sveta (SZVP) 2015/959 z dne 19. junija 2015 o spremembi Sklepa 2014/386/SZVP o omejevalnih ukrepih v odgovor na nezakonito priključitev Krima in Sevastopola .....	25

## Popravki

★ Popravek Sklepa Sveta (SZVP) 2015/818 z dne 26. maja 2015 o spremembi Sklepa 2011/137/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji (UL L 129, 27.5.2015) .....	26
---	----

## II

(Nezakonodajni akti)

## MEDNARODNI SPORAZUMI

**Informacija o podpisu Protokola k Evro-mediteranskemu sporazumu o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in Alžirijo na drugi strani o okvirnem sporazumu med Evropsko unijo in Alžirijo o splošnih načelih za sodelovanje Alžirije v programih Unije**

Navedeni protokol med Evropsko unijo in Alžirijo je bil podpisan 4. junija 2015 v Bruslju.

---

# UREDBE

## IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/949

z dne 19. junija 2015

### o odobritvi predizvoznih pregledov nekaterih živil glede prisotnosti nekaterih mikotoksinov, ki jih izvajajo nekatere tretje države

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali <sup>(1)</sup>, ter zlasti člena 23 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1881/2006 <sup>(2)</sup> določa dovoljene mejne vrednosti ohratoksina A in aflatoksinov v živilih. Samo živila, ki so v skladu z mejnimi vrednostmi, se lahko dajejo na trg Unije.
- (2) Uredba (ES) št. 882/2004 določa, da države članice zagotovijo, da se uradni nadzor opravlja redno, na podlagi tveganja in z ustrežno pogostnostjo, da se dosežejo cilji Uredbe, med katerimi so med drugim preprečevanje, odpravljanje ali zmanjševanje tveganja za ljudi in živali do ustrezne stopnje.
- (3) Člen 23 Uredbe (ES) št. 882/2004 določa, da se lahko odobrijo predizvozni pregledi krme in živil, ki jih opravlja tretja država tik pred izvozom v Evropsko unijo zaradi preverjanja, ali proizvodi za izvoz izpolnjujejo zahteve Unije.
- (4) Takšna odobritev se lahko tretji državi podeli le, če je revizija Evropske unije pokazala, da krma ali živila za izvoz v Evropsko unijo izpolnjujejo zahteve Unije ali enakovredne zahteve in da se pregledi v tretji državi pred odpremo štejejo za dovolj učinkovite, da nadomestijo ali zmanjšajo število pregledov dokumentov, kontrol identitete in fizičnih pregledov, ki jih določa zakonodaja EU.
- (5) Združene države Amerike (v nadaljnjem besedilu: Združene države) so aprila 2005 Komisiji predložile zahtevek za odobritev predizvoznih pregledov, ki jih izvajajo pristojni organi Združenih držav v zvezi s kontaminacijo zemeljskih oreškov, ki so namenjeni za izvoz v Unijo, z aflatoksinom.
- (6) Po reviziji, ki jo je opravil Urad za prehrano in veterinarstvo Komisije, so bili z Odločbo Komisije 2008/47/ES <sup>(3)</sup> odobreni navedeni predizvozni pregledi, ki zagotavljajo izpolnjevanje pogojev o mejnih vrednostih aflatoksinov, določenih v zakonodaji Unije.
- (7) Kanada je 8. oktobra 2007 Komisiji predložila zahtevek za odobritev predizvoznih pregledov, ki jih izvajajo pristojni organi Kanade v zvezi s kontaminacijo pšenice (navadne in trde) in pšenične moke, namenjenih za izvoz v Evropsko unijo, z ohratoksinom A.
- (8) Komisija je podrobno ocenila informacije kanadske komisije za žita, pristojnega organa Kanade, ki je odgovoren za izvajanje predizvoznih pregledov, in meni, da so zagotovljena jamstva zadovoljiva za sprejem zahtevka za odobritev predizvoznih pregledov pšenice in nekaterih iz nje pridobljenih proizvodov glede prisotnosti

<sup>(1)</sup> UL L 165, 30.4.2004, str. 1.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 1881/2006 z dne 19. decembra 2006 o določitvi mejnih vrednosti nekaterih onesnaževal v živilih (UL L 364, 20.12.2006, str. 5).

<sup>(3)</sup> Odločba Komisije 2008/47/ES z dne 20. decembra 2007 o odobritvi predizvoznih pregledov zemeljskih oreškov in iz zemeljskih oreškov pridobljenih proizvodov glede prisotnosti aflatoksinov, ki jih izvajajo Združene države Amerike (UL L 11, 15.1.2008, str. 12).

ohratoksina A. Zato so bili z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 844/2011 <sup>(1)</sup> odobreni navedeni predizvoznih pregledi za zagotavljanje skladnosti z mejnimi vrednostmi ohratoksina A, ki jih določa zakonodaja Unije.

- (9) Združene države so 21. novembra 2012 Komisiji predložile zahtevek za odobritev predizvoznih pregledov, ki jih izvajajo pristojni organi Združenih držav Amerike v zvezi s kontaminacijo mandeljnov, ki so namenjeni za izvoz v Unijo, z aflatoksinom.
- (10) Po reviziji, ki jo je opravil Urad za prehrano in veterinarstvo Komisije, in po podrobni oceni dodatnih informacij Združenih držav Komisija meni, da so zagotovljena jamstva zadovoljiva in upravičujejo odobritev predizvoznih pregledov. Zato je primerno odobriti navedene predizvozne preglede za zagotavljanje skladnosti z mejnimi vrednostmi aflatoksinov, ki jih določa zakonodaja Unije.
- (11) Za poenostavitev zakonodaje in zagotovitev enotnega pristopa je primerno, da so vse odobritve predizvoznih pregledov, ki jih izvajajo nekatere tretje države glede prisotnosti mikotoksinov v živilih, v eni uredbi. Zato bi bilo treba nadomestiti Odločbo 2008/47/ES in Izvedbeno uredbo (EU) št. 844/2011 ter pravila iz navedenih aktov združiti s to izvedbeno uredbo. Kljub temu je bilo uvedenih nekaj manjših sprememb za uskladitev določb glede pogostnosti pregledov in posodobitev določb, da se upoštevajo spremembe oznak KN.
- (12) V skladu s členom 16(2) Uredbe (ES) št. 882/2004 morajo države članice prilagoditi pogostnost fizičnih pregledov uvoza tveganju, ki je povezano z različnimi vrstami živil, med drugim ob upoštevanju jamstev, ki jih je za zadevna živila izdal pristojni organ tretje države porekla. Sistematični predizvoznih pregledi, ki jih z odobritvijo Unije in v skladu s členom 23 Uredbe (ES) št. 882/2004 opravlja pristojni organ tretje države, zagotavljajo zadovoljivo raven jamstev glede kontaminacije z mikotoksini ter državam članicam tako omogočajo zmanjšanje pogostnosti fizičnih pregledov, izvedenih na navedenih proizvodih.
- (13) Države članice, ki uvažajo številne pošiljke zadevnih živil, bi morale upoštevati nizko pogostnost pregledov, določeno v Prilogi k tej uredbi. Države članice, ki uvažajo omejeno število pošiljk zadevnih živil, bi morale zagotoviti nizko pogostnost pregledov, ne pa upoštevati določeno pogostnost pregledov.
- (14) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

### Odobritev predizvoznih pregledov

1. Predizvoznih pregledi, ki jih kanadska komisija za žita kot pristojni organ izvaja pred izvozom v Unijo v zvezi z ohratoksinom A v pšenici in pšenični moki, ki sta navedeni v Prilogi I in proizvedeni na ozemlju Kanade, se odobrijo.
2. Odobrijo se naslednji predizvoznih pregledi, ki jih Ministrstvo za kmetijstvo Združenih držav (United States Department of Agriculture – USDA) kot pristojni organ izvaja pred izvozom v Unijo:
  - (a) predizvoznih pregledi v zvezi z aflatoksini v zemeljskih oreških, ki so navedeni v Prilogi I in proizvedeni na ozemlju Združenih držav;
  - (b) predizvoznih pregledi v zvezi z aflatoksini v mandeljnih, ki so navedeni v Prilogi I in proizvedeni na ozemlju Združenih držav.

<sup>(1)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 844/2011 z dne 23. avgusta 2011 o odobritvi predizvoznih pregledov pšenice in pšenične moke glede prisotnosti ohratoksina A, ki jih izvaja Kanada (UL L 218, 24.8.2011, str. 4).

## Člen 2

**Spremnimi dokumenti in identifikacija pošilk**

1. Vsako pošiljko proizvodov iz člena 1 spremlja:
  - (a) poročilo z rezultati vzorčenja in analize, ki ju v skladu z določbami Uredbe Komisije (ES) št. 401/2006 <sup>(1)</sup> ali enakovrednimi zahtevami izvede laboratorij, ki ga za navedeni namen odobri pristojni organ;
  - (b) spričevalo v skladu z vzorcem iz Priloge II, ki ga izpolni, potrdi in podpiše predstavnik pristojnega organa; spričevalo je veljavno štiri mesece po izdaji.
2. Vsaka pošiljka proizvodov iz člena 1 je označena z identifikacijsko oznako, ki se navede tudi na poročilu in spričevalu iz odstavka 1. Vsaka posamezna vreča ali druga oblika pakiranja ali pakiranje, ki združuje več posameznih vrst živil v en paket, mora biti označena z enako oznako.

## Člen 3

**Delitev pošilk**

Če pride do delitve pošiljke, vsak del pošiljke do sprostitve v prosti promet spremlja izvod spričevala iz člena 2(1)(b), ki ga potrdi pristojni organ države članice, na ozemlju katere je prišlo do delitve.

## Člen 4

**Uradni nadzor**

V skladu z določbami člena 16(2) in člena 23(2) Uredbe (ES) št. 882/2004 se pogostnost fizičnih pregledov pošilk proizvodov iz člena 1 in v skladu s členom 2, ki jih opravljajo države članice, zmanjša na najvišji odstotek števila predloženih pošilk, kot je določeno v Prilogi I.

## Člen 5

**Razveljavitev**

Odločba 2008/47/ES in Izvedbena uredba (EU) št. 844/2011 se razveljavita.

Sklicevanja na razveljavljeno odločbo in izvedbeno uredbo se razumejo kot sklicevanja na to uredbo.

## Člen 6

**Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 401/2006 z dne 23. februarja 2006 o določitvi metod vzorčenja in analiz za uradni nadzor vsebnosti mikotoksinov v živilih (UL L 70, 9.3.2006, str. 12).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. junija 2015

Za Komisijo  
Predsednik  
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

Proizvodi iz člena 1 in pogostnost fizičnih pregledov iz člena 4:

Živilo	Oznaka KN	Pododdelek TARIC	Država porekla	Mikotoksini	Pogostnost fizičnih pregledov (v %) ob uvozu
— pšenica	— 1001		Kanada	ohratoksin A	< 1
— pšenična moka	— 1101 00				
— zemeljski oreški (arašidi), neoluščeni	— 1202 41 00		Združene države Amerike	aflatoksini	< 1
— zemeljski oreški (arašidi), oluščeni	— 1202 42 00				
— zemeljski oreški (arašidi), drugače pripravljene ali konzervirane mandeljni,	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
— neoluščeni	— 0802 11		Združene države Amerike	aflatoksini	< 1
— mandeljni, oluščeni	— 0802 12				

## PRILOGA II

## Evropska unija

## Spričevalo Evropski uniji

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke	I.1. Pošiljatelj		I.2. Referenčna številka spričevala	I.2.a.				
	Ime		I.3. Osrednji pristojni organ					
	Naslov		I.4. Lokalni pristojni organ					
	Tel. št.							
	I.5. Prejemnik		I.6. Oseba v EU, odgovorna za pošiljko					
	Ime		Ime					
	Naslov		Naslov					
	Poštna številka		Poštna številka					
	Tel. št.		Tel. št.					
	I.7. Država porekla		Oznaka ISO	I.8.		I.9. Namembna država	Oznaka ISO	I.10.
I.11. Kraj izvora		Številka odobritve		I.12.				
Ime								
Naslov								
I.13. Kraj natovarjanja			I.14. Datum pošiljanja					
I.15. Prevozno sredstvo			I.16. Točka uvoza v EU			I.17.		
letalo <input type="checkbox"/> ladja <input type="checkbox"/>								
železniški vagon <input type="checkbox"/>								
cestno prevozno sredstvo <input type="checkbox"/>								
drugo <input type="checkbox"/>								
Identifikacija:								
Sklic na dokument:								
I.18. Opis proizvoda				I.19. Oznaka proizvoda (oznaka HS)				
				I.20. Količina				
I.21. Temperatura proizvodov				I.22. Število pakiranj				
pri prostorski temperaturi <input type="checkbox"/> ohlajeni <input type="checkbox"/> zamrznjeni <input type="checkbox"/>								
I.23. Identifikacija kontejnerja/številka pečata				I.24. Vrsta pakiranja				
I.25. Proizvod s spričevalom za:								
prehrano ljudi <input type="checkbox"/> krmo <input type="checkbox"/> nadaljnjo obdelavo <input type="checkbox"/>								
I.26.			I.27. Za uvoz v EU			<input type="checkbox"/>		



## I.28. Identifikacija proizvoda

Serijska številka

Način obdelave

## DRŽAVA

## PREDIZVOZNI PREGLED

## II. Podatki o zdravstvenem stanju

II.a. Referenčna številka spričevala

II.b.

V skladu z določbami Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/949 o odobritvi predizvoznih pregledov, ki jih izvede ....., na dan ..... glede prisotnosti ....., spodaj podpisani ....., pooblaščen zastopnik pristojnega organa iz člena 1 Izvedbene uredbe (EU) 2015/949, potrjujem, da so bili proizvodi, opisani v delu I tega spričevala, proizvedeni, razvrščeni, obdelani, predelani, pakirani in prepeljani v skladu z dobro higijensko prakso in da so bili na njih opravljeni predizvozni pregledi, odobreni z Izvedbeno uredbo (EU) 2015/949, ter zagotavljam, da bodo proizvodi, ki jih to spričevalo zajema, prepeljani v Evropsko unijo v kontejnerju, ki je v skladu z dobro higijensko prakso.

Od te pošiljke so bili vzeti vzorci za analizo ..... dne ..... (datum), za katere je bila opravljena laboratorijska analiza dne ..... (datum) v ..... (ime laboratorija) ter navedene podrobnosti glede vzorčenja, uporabljenih metod analize in vsi rezultati.

Del II: Certificiranje

**Opombe**

To spričevalo velja štiri mesece po izdaji.

**Del I:**

- Rubrika I.11: številka odobritve: samo, če je relevantno.
- Rubrika I.19: uporabite ustrezno oznako HS Svetovne carinske organizacije (WCO) ali oznako KN.
- Rubrika I.20: navedite skupno težo.
- Rubrika I.25: nadaljnja obdelava pomeni „bilo je sortirano ali drugače fizično obdelano pred prehrano ljudi“.

Uradni inšpektor

Ime (s tiskanimi črkami):

Izobrazba in naziv:

Datum:

Podpis:

Žig:

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/950****z dne 19. junija 2015****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave <sup>(2)</sup> ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnik podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. junija 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.<sup>(2)</sup> UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

## PRILOGA

## Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države <sup>(1)</sup>	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	141,5
	MK	69,6
	TR	82,4
	ZZ	97,8
0707 00 05	AL	13,4
	MK	36,2
	TR	121,6
	ZZ	57,1
0709 93 10	TR	115,9
	ZZ	115,9
0805 50 10	AR	123,8
	BO	147,7
	BR	107,1
	ZA	159,2
	ZZ	134,5
0808 10 80	AR	132,6
	BR	101,5
	CL	135,7
	NZ	160,0
	US	148,9
	ZA	129,3
	ZZ	134,7
	ZZ	134,7
0809 10 00	TR	245,9
	ZZ	245,9
0809 29 00	TR	331,8
	ZZ	331,8

<sup>(1)</sup> Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/951****z dne 19. junija 2015**

**o določitvi koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015, in določitvi količin, ki se bodo dodale količini, določeni za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 533/2007 odprte v sektorju za perutninsko meso**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 188 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 533/2007 <sup>(2)</sup> je odprla letne tarifne kvote za uvoz proizvodov iz sektorja za perutninsko meso.
- (2) Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015, so za nekatere kvote višje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba z določitvijo koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za zahtevane količine, izračunanega v skladu s členom 7(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 <sup>(3)</sup>, določiti, v kakšnem obsegu se lahko izdajo uvozna dovoljenja.
- (3) Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015, so za nekatere kvote nižje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba določiti količine, za katere zahtevki niso bili vloženi, in jih dodati količini, določeni za naslednje kvotno podobdobje.
- (4) Da bi zagotovili učinkovitost ukrepa, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

1. Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih na podlagi Uredbe (ES) št. 533/2007 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015, se pomnožijo s koeficientom dodelitve iz Priloge k tej uredbi.
2. Količine, za katere zahtevki za uvozna dovoljenja niso bili vloženi v skladu z Uredbo (ES) št. 533/2007 in ki jih je treba dodati količinam za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015, so navedene v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 533/2007 z dne 14. maja 2007 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot v sektorju za perutninsko meso (UL L 125, 15.5.2007, str. 9).

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj (UL L 238, 1.9.2006, str. 13).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. junija 2015

*Za Komisijo*  
*V imenu predsednika*  
Jerzy PLEWA  
*Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja*

---

## PRILOGA

Zaporedna št.	Koeficient dodelitve – zahtevki, vloženi za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015 (%)	Količine, za katere niso bili vloženi zahtevki in ki jih je treba dodati razpoložljivim količinam za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 (v kg)
09.4067	1,823607	—
09.4068	1,838235	—
09.4069	0,241254	—
09.4070	—	445 250

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/952****z dne 19. junija 2015****o določitvi koeficienta dodelitve, ki se uporabi za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015, in o določitvi količin, ki se dodajo količin, določeni za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Uredbo (ES) št. 1385/2007 odprte v sektorju za perutninsko meso**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 188 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1385/2007 <sup>(2)</sup> je odprla letne tarifne kvote za uvoz proizvodov sektorja za perutninsko meso.
- (2) Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015, so za nekatere kvote višje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba z določitvijo koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za zahtevane količine, izračunanega v skladu s členom 7(2) Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 <sup>(3)</sup>, določiti, v kakšnem obsegu se lahko izdajo uvozna dovoljenja.
- (3) Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015, so za nekatere kvote nižje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba določiti količine, za katere zahtevki niso bili vloženi, in jih dodati količin, določeni za naslednje kvotno podobdobje.
- (4) Da bi zagotovili učinkovitost ukrepa, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

1. Količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih na podlagi Uredbe (ES) št. 1385/2007 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015, se pomnožijo s koeficientom dodelitve iz Priloge k tej uredbi.
2. Količine, za katere zahtevki za uvozna dovoljenja niso bili vloženi v skladu z Uredbo (ES) št. 1385/2007 in ki jih je treba dodati količinam za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015, so navedene v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 1385/2007 z dne 26. novembra 2007 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 774/94 o odprtju in zagotavljanju upravljanja določenih tarifnih kvot Skupnosti za perutninsko meso (UL L 309, 27.11.2007, str. 47).<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj (UL L 238, 1.9.2006, str. 13).



Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. junija 2015

*Za Komisijo*  
*V imenu predsednika*  
Jerzy PLEWA  
*Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja*

---

## PRILOGA

Zaporedna št.	Koeficient dodelitve – zahtevki, vloženi za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015 (%)	Količine, za katere niso bili vloženi zahtevki in ki jih je treba dodati razpoložljivim količinam za podobdobje od 1. oktobra do 31. decembra 2015 (v kg)
09.4410	0,19459	—
09.4411	0,199125	—
09.4412	0,204709	—
09.4420	0,222125	—
09.4421	—	525 000
09.4422	0,223267	—

**IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/953****z dne 19. junija 2015****o določitvi koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za količine v zahtevkih za uvozna dovoljenja, vloženih od 1. do 7. junija 2015 v okviru tarifnih kvot, ki so z Izvedbeno uredbo (EU) št. 413/2014 odprte za perutninsko meso s poreklom iz Ukrajine**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 <sup>(1)</sup> ter zlasti člena 188(1) in (3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 413/2014 <sup>(2)</sup> je odprla letne tarifne kvote za uvoz proizvodov iz sektorja za perutninsko meso s poreklom iz Ukrajine.
- (2) Količine v zahtevkih za uvozne pravice, vloženih od 1. do 7. junija 2015 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015, so za kvoto z zaporedno številko 09.4273 višje od razpoložljivih količin. Zato bi bilo treba z določitvijo koeficienta dodelitve, ki se bo uporabil za zahtevane količine, izračunanega v skladu s členom 6(3) Uredbe Komisije (ES) št. 1301/2006 <sup>(3)</sup> v povezavi s členom 7(2) navedene uredbe, določiti, v kakšnem obsegu se lahko odobrijo uvozne pravice.
- (3) Da bi zagotovili učinkovitost ukrepa, bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Za količine v zahtevkih za uvozne pravice, vloženih na podlagi Izvedbene uredbe (EU) št. 413/2014 za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015, se uporabi koeficient dodelitve iz Priloge k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 19. junija 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 347, 20.12.2013, str. 671.<sup>(2)</sup> Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 413/2014 z dne 23. aprila 2014 o odprtju in upravljanju uvoznih tarifnih kvot Unije za perutninsko meso s poreklom iz Ukrajine (UL L 121, 24.4.2014, str. 37).<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (ES) št. 1301/2006 z dne 31. avgusta 2006 o določitvi skupnih pravil za upravljanje uvoznih tarifnih kvot za kmetijske proizvode, ki se upravljajo s sistemom uvoznih dovoljenj (UL L 238, 1.9.2006, str. 13).

## PRILOGA

Zaporedna št.	Koeficient dodelitve – zahtevki, vloženi za podobdobje od 1. julija do 30. septembra 2015 (%)
09.4273	2,692219
09.4274	—

# SKLEPI

## SKLEP SVETA (EU) 2015/954

z dne 16. junija 2015

### o izdaji dovoljenja Jeppeju Tranholm-Mikkelsenu za dostop do podatkov do stopnje tajnosti TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU <sup>(1)</sup> in zlasti točke (a) odstavka 18 Priloge I k Sklepu,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2013/811/EU z dne 17. decembra 2013 o določitvi organa za imenovanje in organa za sklepanje pogodb o zaposlitvi generalnega sekretariata Sveta ter razveljavitvi Sklepa 2011/444/EU <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (EU) 2015/654 z dne 21. aprila 2015 o imenovanju generalnega sekretarja Sveta Evropske unije za obdobje od 1. julija 2015 do 30. junija 2020 <sup>(3)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Pristojni danski organ za nacionalno varnost je 26. marca 2015 dal pozitivno zagotovilo v zvezi z dostopom do podatkov do stopnje tajnosti TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET za Jeppeja TRANHOLM-MIKKELSENA.
- (2) Zaradi njegovih nalog in zaradi potreb službe je treba Jeppeju TRANHOLM-MIKKELSENU izdati dovoljenje za dostop do podatkov do stopnje tajnosti TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET, s katerimi razpolagata Svet in Evropski svet –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

#### Člen 1

1. Jeppeju TRANHOLM-MIKKELSENU se zaradi njegovih nalog izda dovoljenje za dostop do podatkov do stopnje tajnosti TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET, s katerimi razpolagata Svet in Evropski svet.
2. Dovoljenje iz odstavka 1 je veljavno za obdobje trajanja nalog, za katere se izda, in ne preseže obdobja petih let od datuma začetka učinkovanja tega sklepa.

#### Člen 2

Ta sklep začne učinkovati 1. julija 2015.

#### Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Jeppeja TRANHOLM-MIKKELSENA.

V Luxembourg, 16. junija 2015

Za Svet  
Predsednik  
J. DÜKLAVS

<sup>(1)</sup> UL L 274, 15.10.2013, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 355, 31.12.2013, str. 91.

<sup>(3)</sup> UL L 107, 25.4.2015, str. 74.

**SKLEP POLITIČNEGA IN VARNOSTNEGA ODBORA (SZVP) 2015/955****z dne 16. junija 2015****o imenovanju poveljnika misije EU v vojaški misiji Evropske unije, ki prispeva k usposabljanju malijskih oboroženih sil (EUTM Mali), in razveljavitvi Sklepa EUTM MALI/3/2014 (EUTM MALI/2/2015)**

POLITIČNI IN VARNOSTNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti tretjega odstavka člena 38 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2013/34/SZVP z dne 17. januarja 2013 o vojaški misiji Evropske unije, ki prispeva k usposabljanju malijskih oboroženih sil (EUTM Mali) <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 5 Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je na podlagi člena 5(1) Sklepa 2013/34/SZVP pooblastil Politični in varnostni odbor (PVO), da v skladu s členom 38 Pogodbe o Evropski uniji sprejema ustrezne odločitve glede političnega nadzora in strateškega vodenja EUTM Mali, vključno s sklepom o imenovanju naslednjih poveljnikov misije EU.
- (2) PVO je 9. oktobra 2014 sprejel Sklep EUTM MALI/3/2014 <sup>(2)</sup> o imenovanju brigadnega generala Alfonsa GARCÍE-VAQUERO PRADALA za poveljnika misije EU za EUTM Mali.
- (3) Nemčija je 17. marca 2015 za novega poveljnika misije EU za EUTM Mali predlagala imenovanje brigadnega generala Franza Xaverja PFRENGLEJA, da zamenja brigadnega generala Alfonsa GARCÍO-VAQUERO PRADALA.
- (4) Vojaški odbor EU je predlog podprl.
- (5) Sklep EUTM MALI/3/2014 bi bilo zato treba razveljaviti.
- (6) V skladu s členom 5 Protokola (št. 22) o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri pripravi in izvajanju sklepov in ukrepov Unije, ki zadevajo obrambo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Brigadni general Franz Xaver PFRENGLE je z 28. julijem 2015 imenovan za poveljnika misije EU v vojaški misiji Evropske unije, ki prispeva k usposabljanju malijskih oboroženih sil (EUTM Mali).

*Člen 2*

Sklep EUTM MALI/3/2014 se razveljavi.

*Člen 3*

Ta sklep začne veljati 28. julija 2015.

V Bruslju, 16. junija 2015

*Za Politični in varnostni odbor**Predsednik*

W. STEVENS

<sup>(1)</sup> UL L 14, 18.1.2013, str. 19.<sup>(2)</sup> Sklep Političnega in varnostnega odbora EUTM MALI/3/2014 z dne 9. oktobra 2014 o imenovanju poveljnika misije EU v vojaški misiji Evropske unije, ki prispeva k usposabljanju malijskih oboroženih sil (EUTM Mali) (UL L 300, 18.10.2014, str. 49).

**SKLEP POLITIČNEGA IN VARNOSTNEGA ODBORA (SZVP) 2015/956****z dne 17. junija 2015****o ustanovitvi odbora prispevajajočih držav za svetovalno misijo Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/1/2015)**

POLITIČNI IN VARNOSTNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti tretjega odstavka člena 38 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2014/486/SZVP z dne 22. julija 2014 o svetovalni misiji Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine) <sup>(1)</sup> in zlasti člena 10 Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 10(3) Sklepa 2014/486/SZVP je Svet pooblastil Politični in varnostni odbor (PVO) za sprejemanje ustreznih odločitev o ustanovitvi odbora prispevajajočih držav za svetovalno misijo Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine).
- (2) V sklepih Evropskega sveta iz Göteborga z dne 15. in 16. junija 2001 so bila določena vodilna načela in pravila za sodelovanje tretjih držav pri policijskih misijah. Svet je 10. decembra 2002 odobril dokument z naslovom „Posvetovanja in modalitete v zvezi s sodelovanjem držav nečlanic EU pri operacijah civilnega kriznega upravljanja EU“, v katerem so podrobno določena pravila za sodelovanje tretjih držav pri operacijah civilnega kriznega upravljanja, vključno z ustanovitvijo odbora prispevajajočih držav.
- (3) Odbor prispevajajočih držav bi moral biti forum za razpravo o vseh problemih pri upravljanju EUAM Ukraine s prispevajajočimi tretjimi državami. PVO, ki EUAM Ukraine politično nadzoruje in strateško usmerja, bi moral upoštevati stališča, ki jih izrazi odbor prispevajajočih držav –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

**Člen 1****Ustanovitev ter naloge in pristojnosti**

1. Ustanovi se odbor prispevajajočih držav za svetovalno misijo Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine).
2. Naloge in pristojnosti odbora prispevajajočih držav so določene v dokumentu z naslovom „Posvetovanja in modalitete v zvezi s sodelovanjem držav nečlanic EU pri operacijah civilnega kriznega upravljanja EU“.

**Člen 2****Sestava**

1. Odbor prispevajajočih držav sestavljajo naslednji člani:
  - predstavniki vseh držav članic in
  - predstavniki tretjih držav, ki sodelujejo v misiji in k njej prispevajo.
2. Sestankov odbora prispevajajočih držav se lahko udeleži tudi predstavnik Evropske komisije.

**Člen 3****Obveščanje s strani vodje misije**

Vodja misije redno obvešča odbor prispevajajočih držav.

<sup>(1)</sup> UL L 217, 23.7.2014, str. 42.

**Člen 4****Predsedovanje**

Odboru prispevajajočih držav predseduje visoki predstavnik Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ali njegov predstavnik.

**Člen 5****Sestanki**

1. Sestanke odbora prispevajajočih držav redno sklicuje njegov predsednik. Po potrebi se lahko na pobudo predsednika ali na zahtevo člana odbora skličejo nujni sestanki.
2. Predsednik vnaprej razpošlje začasni dnevni red in dokumente, ki se nanašajo na sestanek. Predsednik je odgovoren za obveščanje PVO o rezultatih razprav odbora prispevajajočih držav.

**Člen 6****Zaupnost**

1. V skladu s Sklepom Sveta 2013/488/EU <sup>(1)</sup> se za sestanke in delo odbora prispevajajočih držav uporabljajo varnostni predpisi iz navedenega sklepa. To zlasti pomeni, da morajo biti predstavniki v odboru prispevajajočih držav ustrezno varnostno preverjeni.
2. Za posvetovanja v odboru prispevajajočih držav velja obveznost varovanja poslovne skrivnosti, razen če odbor prispevajajočih držav soglasno odloči drugače.

**Člen 7****Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 17. junija 2015

*Za Politični in varnostni odbor*

*Predsednik*

W. STEVENS

---

<sup>(1)</sup> Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1).



**SKLEP POLITIČNEGA IN VARNOSTNEGA ODBORA (SZVP) 2015/957****z dne 17. junija 2015****o sprejetju prispevkov tretjih držav k svetovalni misiji Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine) (EUAM Ukraine/2/2015)**

POLITIČNI IN VARNOSTNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti tretjega odstavka člena 38 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2014/486/SZVP z dne 22. julija 2014 o svetovalni misiji Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine) <sup>(1)</sup> in zlasti člena 10 Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 10(3) Sklepa 2014/486/SZVP je Svet pooblastil Politični in varnostni odbor (PVO) za sprejemanje ustreznih odločitev glede odobritve prispevkov za svetovalno misijo Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine) s strani tretjih držav.
- (2) Civilni poveljnik operacije je priporočil, da PVO sprejme predlagana prispevka Kanade in Kraljevine Norveške za EUAM Ukraine ter ju šteje za pomembna.
- (3) Kanada in Kraljevina Norveška bi morali biti oproščeni finančnega prispevka v proračun EUAM Ukraine –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

**Člen 1****Prispevki tretjih držav**

1. Prispevka Kanade in Kraljevine Norveške za svetovalno misijo Evropske unije za reformo sektorja civilne varnosti v Ukrajini (EUAM Ukraine) se sprejmeta in se štejeta za pomembna.
2. Kanada in Kraljevina Norveška sta oproščeni finančnega prispevka v proračun EUAM Ukraine.

**Člen 2****Začetek veljavnosti**

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 17. junija 2015

*Za Politični in varnostni odbor**Predsednik*

W. STEVENS

---

<sup>(1)</sup> UL L 217, 23.7.2014, str. 42.

**SKLEP POLITIČNEGA IN VARNOSTNEGA ODBORA (SZVP) 2015/958****z dne 17. junija 2015****o imenovanju poveljnika sil EU v vojaški operaciji Evropske unije v južnem delu osrednjega Sredozemlja (EUNAVFOR MED) (EUNAVFOR MED/1/2015)**

POLITIČNI IN VARNOSTNI ODBOR JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 38 Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta (SZVP) 2015/778 z dne 18. maja 2015 o vojaški operaciji Evropske unije v južnem delu osrednjega Sredozemlja (EUNAVFOR MED) <sup>(1)</sup> in zlasti člena 6 Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je v skladu s členom 6(1) Sklepa (SZVP) 2015/778 za sprejemanje sklepov o imenovanju poveljnika sil EU v EUNAVFOR MED pooblastil Politični in varnostni odbor.
- (2) Poveljnik operacije EU je za poveljnika sil EU v EUNAVFOR MED priporočil imenovanje kontraadmirala Andree GUEGLIA.
- (3) Vojaški odbor EU podpira navedeno priporočilo.
- (4) V skladu s členom 5 Protokola (št. 22) o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije, Danska ne sodeluje pri pripravi in izvajanju sklepov in ukrepov Unije, ki zadevajo obrambo –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Kontraadmiral Andrea GUEGLIO je imenovan za poveljnika sil EU za vojaško operacijo Evropske unije v južnem delu osrednjega Sredozemlja (EUNAVFOR MED).

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 17. junija 2015

*Za Politični in varnostni odbor**Predsednik*

W. STEVENS

---

<sup>(1)</sup> UL L 122, 19.5.2015, str. 31.

**SKLEP SVETA (SZVP) 2015/959**  
**z dne 19. junija 2015**  
**o spremembi Sklepa 2014/386/SZVP o omejevalnih ukrepih v odgovor na nezakonito priključitev**  
**Krimskega polotopila in Sevastopola**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 23. junija 2014 sprejel Sklep 2014/386/SZVP <sup>(1)</sup>.
- (2) Evropski svet je 19. marca 2015 sklenil, da ne priznava nezakonite priključitve Krima in Sevastopola s strani Ruske federacije ter jo še naprej obsoja, tudi v prihodnje pa bo zavezan doslednemu izvajanju politike nepriznavanja.
- (3) Na podlagi pregleda Sklepa 2014/386/SZVP bi bilo treba omejevalne ukrepe podaljšati do 23. junija 2016.
- (4) Sklep 2014/386/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Drugi odstavek člena 5 Sklepa 2014/386/SZVP se nadomesti z naslednjim:

„Ta sklep se uporablja do 23. junija 2016.“

*Člen 2*

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourg, 19. junija 2015

*Za Svet*  
*Predsednik*  
J. REIRS

---

<sup>(1)</sup> Sklep Sveta 2014/386/SZVP z dne 23. junija 2014 o omejevalnih ukrepih v odgovor na nezakonito priključitev Krima in Sevastopola (UL L 183, 24.6.2014, str. 70).

**POPRAVKI****Popravek Sklepa Sveta (SZVP) 2015/818 z dne 26. maja 2015 o spremembi Sklepa 2011/137/SZVP o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji**

(Uradni list Evropske unije L 129 z dne 27. maja 2015)

Stran 15, točka 1 člena 1 v zvezi s točko (d) odstavka 2 člena 5 Sklepa 2011/137/SZVP:

*besedilo:* „(d) imajo v lasti ali nadzirajo sredstva libijske države, ki so bila nezakonito prilaščena v času nekdanjega režima Moamerja Gadafiga v Libiji in ki bi se lahko uporabila za ogrožanje miru, stabilnosti ali varnosti v Libiji ali oviranje ali spodkopavanje uspešne izvedbe njene politične tranzicije;“

*se glasi:* „(d) ki imajo v lasti ali nadzorujejo sredstva libijske države, ki so bila nezakonito prilaščena v času nekdanjega režima Moamerja Gadafiga v Libiji in ki bi se lahko uporabila za ogrožanje miru, stabilnosti ali varnosti v Libiji ali za oviranje ali spodkopavanje uspešne izvedbe njene politične tranzicije;“.

Stran 16, točka 2 člena 1 v zvezi s točko (d) odstavka 2 člena 6 Sklepa 2011/137/SZVP:

*besedilo:* „(d) ki imajo v lasti ali neposredno ali posredno nadzorujejo sredstva libijske države, ki so bila nezakonito prilaščena v času nekdanjega režima Moamerja Gadafiga v Libiji in ki bi se lahko uporabila za ogrožanje miru, stabilnosti ali varnosti v Libiji ali za oviranje ali spodkopavanje uspešne izvedbe njene politične tranzicije;“

*se glasi:* „(d) ki imajo v lasti ali nadzorujejo sredstva libijske države, ki so bila nezakonito prilaščena v času nekdanjega režima Moamerja Gadafiga v Libiji in ki bi se lahko uporabila za ogrožanje miru, stabilnosti ali varnosti v Libiji ali za oviranje ali spodkopavanje uspešne izvedbe njene politične tranzicije;“.

---







ISSN 1977-0804 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**